

## ABSTRAK

**Musdalifa Riska,** 2018. Penerapan Penggunaan Film Bisu dengan Teknik *Dubbing* dalam Keterampilan Berbicara Siswa Kelas XI MA DDI Polewali Kabupaten Polewali Mandar, dibimbing oleh M. Ide Said D. M. dan Abd. Rahman Rahim.

Penelitian ini bertujuan untuk (1) mengetahui perbedaan antar keterampilan berbicara siswa yang menggunakan film bisu dengan teknik *dubbing* dengan yang tidak menggunakan film bisu dengan teknik *dubbing* dan (2) mengetahui keefektifan penggunaan film bisu dengan teknik *dubbing* dalam keterampilan berbicara siswa kelas XI MA DDI Polewali Kabupaten Polewali Mandar.

Penelitian ini menggunakan penelitian kuantitatif dengan desain kuasi eksperimen. Populasi dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI MA DDI Polewali Kabupaten Polewali Mandar sebanyak 47 siswa. Penentuan jumlah sampel yang menggunakan metode sensus (sampel jenuh), karena seluruh populasi digunakan sampel. Berdasarkan pengambilan sampel dengan metode tersebut kelas XI IPA 1 sebagai kelompok eksperimen dan XI IPA 2 sebagai kelompok kontrol. Teknik pengumpulan data dilakukan dengan (1) teknik tes (praktik) yaitu *pre-test* dan *post-test* keterampilan berbicara dalam mengekspresikan dialog paratoko dalam drama dan (2) teknik nonteks meliputi observasi, wawancara, dan dokumentasi. Teknik analisis data yang digunakan adalah menggunakan teknik statistik deskriptif untuk mendeskripsikan data dan statistik inferensial parametrik jenis *Independent-Samples t-test* untuk menguji hipotesis (uji-t) dengan memperhatikan syarat uji normalitas dan uji homogenitas.

Hasil penelitian ini menunjukkan adanya perbedaan antar keterampilan berbicara siswa yang menggunakan film bisu dengan teknik *dubbing* dengan yang tidak menggunakan film bisu dengan teknik *dubbing* pada siswa kelas XI MA DDI Polewali Kabupaten Polewali Mandar. Hal tersebut dapat dibuktikan melalui analisis dengan analisis statistik yaitu uji-t. Dari uji-t tersebut dapat diketahui  $t_{hitung}$  adalah 24,5 dengan signifikansi 5% diperoleh nilai  $t_{tabel}$  sebesar 2,01. Hasil tersebut menunjukkan nilai  $t_{hitung}$   $24,5 > t_{tabel}$  2,01. Pada signifikansi 5% yang berarti ada perbedaan antar keterampilan berbicara siswa kelompok eksperimen dengan siswa kontrol. Selanjutnya untuk selisih skor rata-rata *post-test* antar kelompok eksperimen dengan kelompok kontrol yaitu  $19,25 - 18,22 = 1,03$ . Selisih tersebut berasal dari rata-rata nilai *post-test* kelompok. Hasil yang menunjukkan skor kelompok eksperimen lebih tinggi daripada kelompok kontrol, berarti keterampilan berbicara siswa yang menggunakan film

bisudenganteknik *dubbing* lebih efektif dibandingkan keterampilan berbicara siswa yang tidak menggunakan film bisudenganteknik *dubbing*.

Kata kunci: Film Bisu, Teknik *Dubbing*, Keterampilan Berbicara, Pembelajaran Drama

## ABSTRACT

**Musdalifa Riska, 2018. The Application of Silent Movie with Dubbing Technique in Student Speaking Skills of Class XI MA DDI Polewali, Polewali Mandar Regency, supervised by M. Ide Said D. M. and Abd. Rahman Rahim.**

This study aimed to (1) know the difference of the students' speaking skills with silent movie dubbed technique application and non-silent movie dubbed technique application. (2) to know the effectiveness of silent movie with dubbing technique in the students' speaking skill of grade XI MA DDI Polewali, Polewali Mandar regency.

This research used quantitative research with quasi-experimental design. The population in this research was the students of grade XI MA DDI Polewali, Polewali Mandar regency were 47 students. Determination of the number of samples used the census method (saturated sample), where the entire population was used as the sample. Based on sampling used, the classification method was class XI IPA 1 as experimental group and XI IPA 2 as control group. Data collection techniques were performed through (1) test techniques (practice) were pre-test and post-test of speaking skills in expressing the dialogue of the characters in the drama and (2) non-test techniques including observation, interview, and documentation. The data analysis technique used were descriptive statistical technique to describe or give description of student's mastery in speech and statistical parametric differential type of Independent-Sample t-test to test hypothesis (t-test) normality and homogeneity test.

The results of this study indicated a difference between the students' speaking skills with silent movie dubbed technique application and non-silent movie dubbed technique application in grade XI students MA DDI Polewali, Polewali Mandar regency. It was proven by an analytical analysis of the t-test. From the t-test, it was known that  $t_{count}$  was 24.5 with 5% significance obtained  $t_{table}$  2.01. The results indicated  $t_{count}$  24.5 >  $t_{table}$  2.01 at 5% significance which means there was a difference between the students' experimental group speaking skills with the control students. Furthermore, the difference between post-test average between experiment group and control group was  $19,25 - 18,22 = 1,03$ . The difference was derived from the average post-test group value. The results that shown the experiment group scores was higher than the control group, mean the students' speaking skills with the application of silent movie with dubbing techniques was more effective than the students' speaking skills without its application.

*Keywords: Silent Movie, Dubbing Techniques, Speech Skills, Drama Lessons*

